

الجامعة
الفدرالية،
غسو



ISSN 26352990

پندوتو

مجلة علمية
للغة العربية

والدراسات
الإسلامية



قسم اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية العلوم الإنسانية وال التربية

الجامعة الفدرالية غسو ولاية زمفرا - نيجيريا

المجلد الأول - العدد الأول - رمضان ١٤٣٨ هـ



بِنْدُوْتُو

مجلة علمية للغة العربية والدراسات الإسلامية

قسم اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية العلوم الإنسانية والتربية

الجامعة الفيدرالية غسو ولاية رمفرا - نيجيريا

المجلد الأول - العدد الأول - رمضان ١٤٣٨ هـ

الترقيم الدولي: ٢٦٣٥٢٩٩٠

پندوتو

مجلة علمية للغة العربية والدراسات الإسلامية

الناشر:

**قسم اللغة العربية والدراسات الإسلامية
جامعة الفيدرالية غسو
ولاية زمفراء - نيجيريا.**

الترقيم الدولي: ٢٦٣٥٢٩٩٠

جميع حقوق الطبع محفوظة للناشر

طبع بمطبعة:

**المنارة ٦/٥ شارع نصاروا كادونا - نيجيريا
رقم الجوال: ٠٨٠٢٣٧٣٢٤١٤ - ٠٨٠٣٣٥٨٤٥٤١**

محتويات العدد:

البحث:

١

► الخلفية التاريخية لمدينة بندوتو القديمة بمنطقة كاشنة الغربية
الدكتور أبوبكر آدم مساما، ومنير محمد بكورا

١٥

شواهد المنصوبات غير المفهول به في شرحى ابن الناظم والأشموني لألفية ابن مالك:
دراسة نحوية

الأستاذ الدكتور الصفا محمد إسماعيل سيد أحمد، والدكتور باهور النور زين العابدين،
والدكتور محمد علي أحمد عمر، والدكتور ثالث يحيى

٣١

► صرف الأسماء التي لم تستوف شروط المنع
الدكتور أحمد شيخو موساوا

٥٠

► لامية نانا أسماء بنت الشيخ عثمان بن فودي في رثاء صديقتها عائشة

سليمان محمد بلو

٦٦

► كتاب) باسم ما هو (ومنهجه في تعليم الإعراب
الدكتور علي شيخو

٨١

► ذكرياء حسين في ميدان الأدب
محمود موسى طن جمعة

٩٠

► دور اللغة والدين في تحقيق الأمن الوطني
محمد رمضان يونس

► بلاغة الذكر والمحذف في ديوان الشيخ إبراهيم إنیاس الكولحي: سلعة
الشجون نموذجا

١٠٤

الدكتور التجاني عمر

١١٨

► دور اللغة الاجتماعي في نشر الأمن الوطني

الدكتور مشهود أجيبولا عبد الرحيم

► أعمال الأستاذ علي نائي سويد في بعض تراث الشيخ عبد الله بن فودي العربي

١٣٠

عرض وتصيف

الدكتور سليمان إبراهيم غروما، والدكتور عمر عبد الله

١٤٩

► قصيدة محمد بلو في رثاء عمه عبد الله بن فودي: تحقيق وتعليق

محمد خامس محمد، طلحة معاذ سعيد

الصور البينية في قصيدة توضيح العشق في مدح سيد الخلق للشيخ عبد الله طنمي

١٦٤

دراسة بلاغية

أمين عثمان

► صور من إسهام الشعر العربي في توفير الأمن والسلام في الماضي والحاضر

الدكتور شعيب علي دكو، وسنوسى أبوبكر

١٨٩

► المراكز الإسلامية ومساهمتها في نشر اللغة العربية في ميدغاري

ولاية برنو_ نيجيريا

الدكتور إدريس أحمد يونس، وصالح محمد كبير

٢٣٤

► اللغة العربية عدة لفهم الدراسات الإسلامية

حي شيخ سمو

أهداف المجلة:

تسعى مجلة (بندوتو) العلمية للغة العربية والدراسات الإسلامية جادة لتحقيق أهم الأهداف الآتية:

١. التواصل الفكري بين الباحثين والكتاب في حقول الدراسات العربية والإسلامية.
٢. إبراز تراثنا العربي والإسلامي من الدائرة القليمية إلى العالمية.
٣. تطوير كفاءات قادرة على تحليل النصوص اللغوية والأدبية والإسلامية معاً.
٤. كشف الحضارة العربية والإسلامية المعاصرة.
٥. تعزيز النظرة الحداثية للتراث اللغوي والإسلامي وتعميقه.
٦. تشجيع الدراسات الأدبية والنقدية واللغوية الحديثة للموروث العربي.
٧. بث الوعي عن أهمية تطبيق الشريعة الإسلامية في المجتمع الإنساني.
٨. ترويج جهود القدماء الأصيلة في حماية التراث العربي الإسلامي وتأصيله.
٩. التوصل إلى نتائج تثري الدراسة العربية والإسلامية.
١٠. إبراز منهج الدعوة الإسلامية الصحيح، لما له من أهمية كبرى في تحقيق الألفة.

شروط النشر:

ترحب مجلة (پندوتو) بجميع البحوث والدراسات الأكادémie المتعلقة بالدراسات العربية والإسلامية والنقدية معاً، وفقاً للشروط التالية:

- (١) الالتزام بمنهجية البحث العلمي في الكتابة والتوثيق، وسرد المهمش والحالات في آخر البحث على نظام (APA) وعلى تسلسل عادي.
- (٢) أن تكون الموضوعات محددة بدقة (لا تزيد العناوين على عشرين كلمة)
- (٣) أن يكون العمل أصيلاً ومبتكراً في مجال من مجالات العربية وأدابها، والدراسة الإسلامية.
- (٤) يكون نوع الخط وحجمه على النحو التالي:

نوع الخط: Simplified Arabic

حجم الخط ١٤ :، وبخط غامق للعناوين الرئيسية.

- (٥) حجم البحث : عدد الصفحات ١٥ - ١٠ صفحة .
- (٦) لا تكون المساهمات قد قدمت في مناسبات أخرى، أو نشرت من قبل.
- (٧) تخضع البحوث المقدمة للتحكيم من قبل اللجنة العلمية وهيئة التحرير.
- (٨) يرفق مع البحوث البيانات التالية: اسم الباحث - مكان العمل - رقم الهاتف - البريد الإلكتروني - مستخلص البحث في اللغتين :العربية والإنجليزية.

توجه جميع المراسلات إلى:

رئيس التحرير : مجلة (پندوتو) قسم اللغة العربية والدراسات الإسلامية الجامعة الفيدرالية
ص. ب. ١٠٠١ .. ، غُسُو ولاية زمُفَرَا - نيجيريا.

البريد الإلكتروني: yandotojournalais18@gmail.com

البحوث والمقالات المنشورة في هذه المجلة تعبر عن آراء أصحابها

هيئة تحرير المجلة:

الأستاذ الدكتور فتح الدين محمد كويات المشرف العام

الدكتور أبوبكر آدم مساما رئيس التحرير

الدكتور علي ثاني جنغيبي.....عضو
الدكتور شيخو علي.....عضو
الدكتور قاسم بدماص شعيب بعodon.....عضو
شيخو عبید الله قورا.....عضو
عبد المؤمن محمد آدم.....عضو
بلو محمد.....سكرتير التحرير

الهيئة الاستشارية:

الأستاذ الدكتور عبد الباقى شعيب أغاكا.....جامعة عثمان بن فودي صكتو - نيجيريا
الأستاذ الدكتور عبد الله محمد أحمد.....جامعة الخرطوم - السودان
الأستاذ الدكتور مرتضى آدم محب الدين.....جامعة ولاية نصراوا - نيجيريا
الأستاذ الدكتور شهرزاد محمد شهاب.....كلية النور الجامعية - العراق
الأستاذ الدكتور زكريا حسين.....جامعة إلورن - نيجيريا
الأستاذ الدكتور عبد القادر علي لادئ.....جامعة أحمد بلوزاريا - نيجيريا
الأستاذ الدكتور مولود حامد نابي.....جامعة دحوك - العراق
الأستاذ الدكتور عيسى محمد ميشانوجامعة عثمان بن فودي صكتو - نيجيريا

عن أصحاب المقالات:

١. الدكتور أبوبكر آدم مساما - قسم اللغة العربية والدراسات الإسلامية الجامعة الفيدرالية غسو ولاية زمفراء - نيجيريا.
٢. منير محمد بكورا - قسم اللغة العربية والدراسات الإسلامية الجامعة الفيدرالية غسو ولاية زمفراء - نيجيريا.
٣. الأستاذ الدكتور الصفا محمد إسماعيل سيد أحمد - كلية اللغات، جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا، جمهورية السودان.

٤. الدكتور بابكر النور زين العابدين - كلية اللغات، جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا
جمهورية السودان.
٥. الدكتور محمد علي أحمد عمر - كلية اللغات، جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا
جمهورية السودان
٦. الدكتور ثالث يحيى - قسم اللغة العربية كلية التربية الفيدرالية زاريا، ولاية كدوان،
نيجيريا.
٧. الدكتور أحمد شيخ موساوا - قسم المعلومات العامة، وحدة اللغات حسن عثمان
كاشينا كلية الفنون ولاية كاشينا - نيجيريا.
٨. سليمان محمد بلو - قسم اللغة العربية جامعة عثمان بن فودي صكتو - نيجيريا.
٩. د. علي شيخو - قسم اللغة العربية والدراسات الإسلامية الجامعة الفيدرالية غست
ولاية زمفراء - نيجيريا.
١٠. محمود موسى دن جمعة - قسم اللغة العربية جامعة إلورن، ولاية كوارا -
نيجيريا.
١١. محمد رمضان يونس - قرية اللغة العربية إنغالا، ولاية بربنو - نيجيريا.
١٢. الدكتور تجاني عمر - قسم اللغة العربية، كلية اللغات والاتصالات، جامعة إبراهيم
بدماصي بابنغا، لبى، ولاية نيجر - نيجيريا.
١٣. الدكتور مشهود أجيبيولا عبد الرحيم - قرية اللغة العربية إنغالا، ولاية بربنو -
نيجيريا
١٤. الدكتور سليمان إبراهيم غروما - قسم اللغات الجامعة الفيدرالية كاشيري، ولاية
غومبي - نيجيريا.
١٥. محمد خامس محمد - أكاديمية المنار كدونا ولاية كدونا - نيجيريا.
١٦. طلحة معاذ سعيد - قسم اللغة العربية والدراسات الإسلامية الجامعة الفيدرالية
غسق.
١٧. أمين عثمان - معهد التربية، جامعة أحمد بلو زاريا - نيجيريا.

١٨. الدكتور شعيب علي دكوه - معهد التربية، جامعة أحمد بلو زاريا - نيجيريا.
١٩. سوسن أبي بكر - دار العلوم الإسلامية، زاريا ولاية كدونا - نيجيريا.
٢٠. الدكتور إدريس أحمد يونس، وصالح محمد كبير، قرية اللغة العربية، إنغالا، نيجيريا
٢١. يحيى شيخ سمبو، قسم اللغة العربية، كلية التربية (التقنية) الفيدرالية، غسو

زكريا حسين في ميدان الأدب

إعداد:

محمود موسى بن جمعة

المقدمة:

شهد الصعيد الأدبي النيجيري في القرن الواحد والعشرين وجود أدباء ما هرلين ومؤلفين متبرجين الذين حركوا السواكن وأنطقووا السواكت فذاع بذلك صيتهم في الحقل الأدبي والعلمي شرقاً ومغرباً. ومن هؤلاء نجم يتلألأً في أفق سماء الأدب، زكريا حسين. ترصد المقالة حياة هذا الأديب منذ الولادة ورحلاته التعليمية والتعلمية، وإنجازاته الأدبية والدور الذي أداه إنتاجاته الأدبية في إصلاح المجتمع وأقوال النقاد حول هذه الإنتاجات.

ولادته:

ولد زكريا إدريس أوبو - حسين في اليوم العشرين من شهر ديسمبر عام ألف وتسعمائة وخمسين الميلادي (١٩٥٠).^(١) ولد في مدينة أوتشي بولاية أيدو، نيجيريا.^(٢)

حياته العلمية:

تلقى زكريا حسين مبادئ العلوم الإسلامية والعربية من والده "مالم" إدريس أوبو - حسين وجده عائشة حسين رحهما الله. ساقه حظ بنوة العالم إلى أن سعد بتلقي العلوم الإسلامية والعربية الابتدائيتين مباشرةً من أبيه. تم التحق بالمدرسة الابتدائية الغربية في منطقة الوسط الغربي حيث نال الشهادة الابتدائية بتقدير ممتاز "A" Grade عام ١٩٦٣، ثم التحق بمدرسة أنصار الدين الإعدادية العصرية حيث حصل على الشهادة الإعدادية الغربية عام ١٩٦٦، لم يحظ زكريا بالمواصلة لتكميله الدراسة الثانوية مع وفادة قريحته ومع كونه حاصلاً على الامتياز الأول في فصله، وذلك لشدة رغبة أبيه في كونه عالماً مشاراً إليه بالبنان معترفًا به بالتبيان في اللغة العربية والدراسات الإسلامية. التحق بمعهد التعليم العربي الإسلامي الأدبي بمدينة أوكوا عام ١٩٦٧، حيث نال هذا الشاب اليافع ثنائية الترقية في سنته الأولى ولم يزل حاصلاً على الدرجة الممتازة الأولى في فصله الجديد حتى أكمل الدراسة الإعدادية الإسلامية والعربية عام ١٩٦٩. وظف زكريا وهو شاب يافع وعالم نافع في هذا المعهد فيما بين الشهرين ينابير وأغسطس عام ١٩٧٠.

التحق بجامعة إبادن للحصول على شهادة تدريب معلمى العربية والإسلامية فحصل على الدرجة الممتازة في هذا التدريب عام ١٩٧١م، التدريب الذي يؤهله للالتحاق بالجامعة ثم شارك في امتحان الشهادة العامة الوسطى والعليا وحصل على الامتياز أيضاً في كل منهما فصار بهذ الجهد الحائز مقبولاً في الجامعة، حصل على البكالوريوس، في العربية والأدب في العام ١٩٧٧م، بتقدير ممتاز.

عين محاضراً مساعدًا في جامعه بايرو، كنو، أثناء خدمته للوطن النيجيري خلال سبتمبر ١٩٧٧م ويوليو ١٩٧٨م، وبعد شهرين من تخلصه من الخدمة نال القبول الترقي كالمحاضر المساعد في العربية في قسم الأديان، جامعة إلورن. أعدّ للماجستير في العربية والدراسات الإسلامية في جامعة إبادن عام ١٩٧٩م، المكمل في اليوم الثلاثين من سبتمبر ١٩٨٠م. التحق بنفس الجامعة معداً للدكتوراه في العام ١٩٨١م، إرواء لظنه العلمي في اللغة العربية ونقد الأدب الإسلامي والأموي فأكمله في العام ١٩٨٤م، بعد قدر من وفاة أبيه مالم إدريس أوبيو.^(٤) ترقى على عرش بروفيسور في اليوم الأول من أكتوبر ١٩٩٥.

ذكرى حسين في ميدان الأدب:

بالنظر إلى هذا العنوان يتضح جلياً أنه ليس له حدود بحمله جملة "ميدان الأدب" من غير التخصيص ولا التحديد لأن المترجم عنه لم يكن مقصوراً على الأدب العربي فحسب بل تطرق إلى غيره من الآداب الإنكليزية والشعبية النيجيرية لأن له في كل من هذه الآداب إنجازات ممتازة وسيعرضها الباحث حيث يتراء للقاريء في الميدان الأدب العربي. كان زكريا من رواد الأدب العربي في غرب إفريقيا وذلك لأن بعض إسهاماته الأولى فعالة منها أنه نشر المسرحية العربية الأصلية الأولى عنوانها "العميد المجل" عام ١٩٩٤م، الكتاب الذي تجددت وتعددت طبعته، إلا أن أمين الله أدمو الغمري اعترض على الحقيقة دعوة بلا تبرير، ولم يزل الأديب المسرحي يوجد بفكرته المسرحية فنشر مسرحيتين جديدين عقب العميد المجل وهما "التاجر وصاحب المطعم" عام ٢٠٠٠م و "الطبقة العاملة" عام ٢٠٠٨م الوضع الذي أنهض واسترعى انتباهات الأدباء النيجيريين في الميدان المسرحي فأنتجوا أعمالاً ممتازة، قدم محاضرته الإنوغراطية (المحاضرة المفتوحة يلقاها كل

أقوال النقاد على بعض أعماله الأدبية:

للنقاد على أعماله الأدبية أقوال كثيرة ولكن الكثرة الكاثرة تدور حول مسرحيته الأولى "العميد المبجل"، وذلك لأنها احتلت مكان الصدارة على صعيد الأدب العربي النيجيري وأنها عالجت مشكلة الأمن التي تنشب على الشعب النيجيري، فاسمع ما قاله الدكتور عبد الرحمن بن أحمد الإمام عن العميد المبجل والتاجر وصاحب المطعم:

"لقد لعبت هذه المسرحية (العميد المجل) دور نشر الأمن في المجتمع، لأننا نرى العميد المبجل يتغطّس على الطلاق، وينشر الخوف وعدم الاستقرار في الحرم الجامعي ويُخافه حتى زملاؤه في العمل، ولم يسترح منه أحد حتى جاءه خطاب من رجال الأمن باستبعاده من حرم الجامعة فاستراح منه الجميع".^(٦)

واسمع أيضاً قوله عن التاجر وصاحب المطعم:

"ومسرحيته الثانية أيضاً لا يقل دورها في نشر الأمن والاستقرار في البلد وهي: التاجر وصاحب المطعم، فالشجار الذي وقع بين التاجر وصاحب المطعم، لو لا رفع الأمر إلى القضاء وتوكيل المحامي القدير بالمرافعات القضائية لانتشار الخوف والفوبي والاضطراب في البلد بسبب الخلاف البسيط الذي يمكن أن يحل سلمياً وقضائياً، فلو لطم صاحب المطعم التاجر، وردّ هذا بلطمتين ثم انتصر أنصار هؤلاء له وسيحضر التاجر عشيرته وينشر الفوبي".^(٧)

وكذاك الدكتور شيخ جوندو أيندي، هاك ما قاله عن العميد المبجل:

"هي مسرحية عالجت المشاكل الاجتماعية التي تعوق تطور المجتمع النيجيري خصوصاً في الناحية التربوية".^(٨)

إلى أن قال:

"ومما أشارت إليه المسرحية واستقبحته وتصدرت لإصلاحه من الفساد، تشديد المحاضرين على الطلبة وإجبارهم على شراء المذكرات والارتشاء لنيل الالتحاق بالجامعات والعلاقة الشيطانية بين المحاضرين والطلاب وتشجيع المجتمع للسارقين وإهمال الحكومات لشعبها".^(٩)

الأساند الجامعيين) العامة في جامعة إلورن في القصة والمسرحية في نيجيريا في اليوم الواحد والثلاثين من يناير عام ٢٠٠٢م استغرقت هذه المقالة ثلاثة وخمسين صفحة جذب قلوب الأفاصي والأداني.

تبعاً للمسرحية، قد ألف هذا الأديب في القصة كتاباً سماها «قصص خط الاستواء» مجموعة من القصص القصيرة الشعبية في قبائل إتسكو ولاية أيدو، وبعض قبائل نيجيريا. ومن أهم أعماله الأدبية في إفريقيا الغربية خاصةً والعالم العربي عامةً كتابه «المأدبة الأدبية» لطلاب العربية في إفريقيا الغربية، تجددت طبعته وتعددت إلا أن طبعته الأولى كانت في العام ٢٠٠٠م.

أما تأليفه الآخر ولا الأخير فهو عن الحاج بن يوسف التقفي عام ٢٠١١م طبع في ماليزيا ونال شهرة عالمية.^(٤)

إن زكريا حسين لشخصية محلية ووطنية ودولية حيث إنه جمع بين الحضارتين السائدتين الشرقية والغربية وبهذا يصح القول في أنه شرق وغرب بأدبه، الوضع الذي جعله متقدّماً على كثير من الأدباء العرب والعلم في العصر الحديث. ولقد اعترف به الأستاذ الدكتور عبد الباقى شعيب أغاك حينما يذكر الذين جمعوا بين حذافة الإنكليزية والعربية من المتخصصين في العربية وأدابها مع أنهم درسوا تحت ظل المستشرقين، يقول: ومن هذه الفئة: اللغوي الدكتور هارون الرشيد، والناقد الدكتور محمد الأول بن أبي بكر، في قسم اللغة العربية جامعة بايرو كنو، والأديب الدكتور سمبولي جنيد رئيس قسم اللغة العربية جامعة صكتو، والأستاذ شاعر عيسى ألبى أبو بكر، المحاضر بالقسم، والأستاذ محمد بابا المحاضر بجامعة جوس، والبروفيسور أديريمي وزكريا في إلورن^(٥)

بدأ قرص الشعر الإنكليزي منذ عام ١٩٧٣م، وله في ذلك ثلاثة دواوين طبع الأول «البرق في الظلام» (Sparks in the Darkness) عام ٢٠٠١م والثاني «بطانة الفضة» (Silver Lining) عام ٢٠٠٤م والثالث «نيجيريا في العام الخمسيني» في ٢٠١١م. وله أيضاً تأليف في أمثال ألفئما.^(٦)

وممن علق على المسرحية عبد الغني أديبايو ألي القائل: "تطبق المسرحية على ما شاع في البيئة المدرسية من فساد على أيدي المحاضرين. حيث كانوا يجبرون الطلبة على شراء المذكرات ويجعلون شرائتها أهم شرط في نجاح الطلاب في الامتحان"^(١٠).
بهذا يصح إقرار فلسفة حياته التي هي: "عش ودعنا نعش" لأن جميع أعماله المسرحية تسعى وراء تحقيق الأمن والتعايش السلمي بين الفرد والمجتمع ويصح القول إن زكريا حسين كان ولم يزل من أصحاب الفن للمجتمع وتخلى تماماً عن أصحاب الفن للفن الذين يملئون أعمالهم الأدبية بأنواع وألوان من الخيال والعاطفة من غير ربطه بالمجتمع أو جعله حللاً لمشكلة تواجه البلد أو الوطن.

وقد قالوا في قصته (قصص خط الاستواء) أقوالاً عدّة إلا أن الباحث يعرض هنا قول واحد من هؤلاء النقاد، يقول عبد الغني أديبايو ألي:

"ونجد أيضاً كتاب قصص خط الاستواء للروفيسور زكريا حسين جمع فيه إحدى وعشرين قصة منها: الحجل والدجاجة والضب المادح نفسه، والقرد الفضولي والفيل والدجاجة ونائب المدير واللعانة وزوجها وهلم جرا.^(١١)

أما كتابه "المأدبة لطلاب اللغة العربية في إفريقيا الغربية" فمن أهم ما سعد به طلبة العربية لمساعدته إياهم في نجاح صاف عند جلوسهم لامتحانات العربية الثانوية التي يقيمها مجلس الامتحان الوطني ومجلس الامتحان في غرب إفريقيا، وذلك لأنه احتوى واستوعب المقررات الثانوية.

قال الدكتور مرتضى عبد السلام الحقيقي حين يوازن بين الكتاب وكتاب الكشاف في الأدب العربي للمدارس الثانوية بغرب إفريقيا عبد الرحيم عيسى الأول (١٩٩٩م):
"وأما الكتاب الأخير (المأدبة) فأوسع من الأول مادة، وأسهب بياناً، وأطول نفساً وأميز ابتكاراً^(١٢). وقال أيضاً عن الكتاب عند المقارنة:

"ولكنه أقل منه دقة وعمقاً في دراسة النصوص وتقريرها إلى القراء المتذوقين، ناهيك عما يتخلل العبارة من ابتذال نتيجة الأطراف المقصودة.^(١٣)

فلكانه نسي أو تناسى أنه قد قال في هذين الكاتبين:

"وهما مشدوداً الجناحين بقيود المناهج المدرسية: المتبعة من قبل مجلس امتحان غرب أفريقيا والمجلس الوطني للامتحانات وكذلك مجلس الالتحاق والقبول بالجامعات، فهذا مما أدى بهما إلى رسم طائفة معينة من القراء أمامهما في وضع هذين الكتابين مراعيين مستواهم العلمي وماينبغى أن يكون".^(١٤)

فإن تعجب فعجب قوله "إنه أقل دقة وعمقاً في دراسة النصوص" فالحق أحق أن يقال وهو أن طلبة الثانوية غير محتاجين إلى التعريف والتعمق في دراسة النصوص لأنهم مبتدئون والذي يفهمهم هو حفظها وشرح بعض الألفاظ الصعبة إن وجدت وترجمة صاحبها ومناسبتها كما أتبعه زكريا حسين في كتابه، أما الذي دعا إليه الحقيقي فدعوة بلا تبرير وليس من دأب المعلمين المدرسين.

لقد أدى زكريا حسين بذله في بحر الذين قسموا العصور الأدبية في نيجيريا إلا أنه أسمى تقسيمه "تقسيم العصور الأدبية في غرب أفريقيا" مع أنه في هذا التقسيم اعتمد كثيراً على حالة اللغة العربية في نيجيريا بغض النظر عن أفريقيا عموماً، وهو يعني بعصر الاستعمار، الاستعمار البريطاني للدولة النيجيرية وعصر الاستقلال، الاستقلال النيجيري وعصر الازدهار عصر ازدهار اللغة وأدبها على الصعيد النيجيري. فما بال الأفريقية الغربية؟، وليس نيجيريا أول قطر إفريقي دخلتها العربية وأدبها، وقد أحسن في زيادة ما يزده النقادين الإلوري وغلادنثي في تقسيمهما وذلك إطلاقه عصر الازدهار على أدب المعاصر، وفي الحقيقة قد ارذهر الأدب النيجيري فجزاه الله خيراً.

شاعريته:

ذهب كثير من الباحثين إلى أنَّ زكريا حسين ليس شاعراً ولا يوجد له ديوان ولاقصيدة قالها في مناسبة بل هو ناثر فني، ولكن الأمر خلاف ما ظنوه واعتقدوه لأنَّ أعماله الفنية التي عثر عليها الباحث لا يخلو من القطعات الشعرية أصلية من ابتكاره لامنقوله من غيره فهو بذلك شاعر وناثر إلا أنه إلى النثر أميل. وإذا كان إبراهيم بن سعيد الغمري ومحمد الجامع الفلاني ويحيى عمر التكتوي كتبوا وألقو في المسرحية الشعرية فإنَّ زكريا قد جمع بين النثر والشعر في المسرحية والقصة.

نموذج من شعره في المسرحية:

الطلبة الآخرون:

عميدنا لطيف	فضيلة العميد
عميدنا ظريف	سعادة العميد
عميدنا طريف	نضارة العميد
عميدنا نظيف	كرامة العميد
عميدنا شريف	مكانة العميد
أيا عميد سهلا	أيا عميد أهلا
عميدنا مجید ^(١٥)	عميدنا ودود

شاكرة (أخضت صوتها وأنشدت):

محب للشقاوة	عميدنا غني
ثري بالغباءة	عميدنا ثري
جدير بالعداوة	عميدنا جدير
مجيد في القساوة	عميدنا مجيد
جليل في الشقاوة	عميدنا جليل
محب للعداوة ^(١٦)	عميدنا سفيه

وهك نموذجاً من شعره في القصة:

أيتها الدجاجة	أيتها القرينة
وليك يا دنيئة	وليك انتظريني
الريمة الوريقة	آيتها الشجيرة
هافا مسكي اللعينة	هافا مسكي الدجاجة
الدجاجة السمينة	وفوقك تطير
تقال ذي الثمينة	إلى البلد الأمين
هافا مسكي اللعينة ^(١٧)	أيتها الشجيرة

وإن كان مثل هذا الشعر خارجاً من أوزان الخليل المألوفة فهو بذلك لا يزال شعراً عند المحدثين الذين ولدوا أوزاناً جديدة أو عند أصحاب الشعر الحر في العصر الحديث.

الخاتمة:

خلال هذه الرحلة الأكademية، استطاع الباحث أن يبرز شخصية هذا الأديب المسرحية والقصصية وشاعريته العربية والإنجليزية نصيحة للذين مالوا إلى الإنجليزية كل الميل وذرعوا العربية كالمعلقة فكانوا في الإنجليزية أقوى وفي تخصصهم أضعف ما يزيد ذلك قد أقرَّ الباحث إنتماء هذا الأديب بأصحاب الفن للمجتمع، والرَّد على الذي وصف بالإسهاب والابتذال في التعبير ومخاطبة المبتدئين، وبين الباحث اتجاهاته في تقدِّم العصور الأدبية في نيجيريا وغرب إفريقيا فهو بهذه المجهودات محلَّ الصنع وعالمي النفع.

الهوامش والمراجع:

- ١ www.Wikipedia.org, 13/03/2014
- ٢ المرجع نفسه
- ٣ المرجع نفسه
- ٤ المرجع نفسه
- ٥ أغاكا، عبد الباقي شعيب (الأستاذ الدكتور)، "نشر الكتب مشكلاته وحلوله في مرحلة التعليم العالي بنيجيريا"، ورقة مقدمة في مؤتمر التعليم العالي بجامعة بايرو، كنو، ١٩٨٧م، ص ٢٣ .
- ٦ www.Wikipedia.org, 13/03/2014
- ٧ عبد الرحمن بن أحمد الإمام (الدكتور)، "المسرحية العربية ودورها في توطيد الأمن في نيجيريا"، ٢٠١٣م، ص ١٢ .
- ٨ عبد الرحمن بن أحمد الإمام (الدكتور) المرجع نفسه ص ١٣ - ١٢ .
- ٩ شيخ جوندو أيندي (الدكتور)، "المسرحية النيجيرية العربية ومحاربة الفساد الاجتماعي: دراسة نموذجية لمسرحية "العميد المبجل" حركة اللغة العربية وأدابها في نيجيريا خلال خمسين عاماً من الاستقلال، ص ١٠٣ .
- ١٠ المرجع نفسه، ص ١٠٣ .
- ١١ عبد الغني أدبيايوأليبي، القصة والمسرحية: تاريخ وأصول لطلاب الدراسات العربية في نيجيريا، مطبعة وعس ١٦ شارع سوق بطاطس جوس ولاية بلاتو، نيجيريا، ص ١٣٠
- ١٢ المرجع نفسه، ص ١٢١

- ١٣- مرتضى عبد السلام الحقيق، "صور من الرؤية النقدية في الأدب العربي النيجيري المعاصر"، *مجلة اللسان*، تصدر عن جمعية مدرشى اللغة العربية وأدابها في نيجيريا (نطال) المجلد الثاني العدد الخامس ٢٠١٢م، ص ١٠١
- ١٤- المرجع نفسه، ص ١٠١
- ١٥- المرجع نفسه، ص ١٠
- ١٦- زكريا إدريس - أو بمحسين، *العميد (مسرحية عربية)*، دار النور أو نشي، نيجيريا، ط ١ ص، ٢٠٠٨، ص ١٢.
- ١٧- المرجع نفسه، ص ١٣:

الجامعة
الفدرالية،
غسو



ISSN 26352990

پندوتو

مجلة علمية
للغة العربية

والدراسات
الإسلامية



قسم اللغة العربية والدراسات الإسلامية

كلية العلوم الإنسانية والتربية

الجامعة الفدرالية غسو ولاية زمفرا - نيجيريا

المجلد الأول - العدد الأول - رمضان ١٤٣٨ هـ